Организация Объединенных Наций PBC/2/OC/SR.3

Комиссия по миростроительству

Distr.: General
29 November 2007

Russian
Original: English

Организационный Комитет
Вторая сессия

Краткий отчет о 3-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в среду, 12 сентября 2007 года, в 10 ч 00 м.

Временный председатель: г-жа Гальярдо Эрнандес ..... (Сальвадор)
Председатель: г-н Такасу ..... (Япония)

Содержание

Утверждение повестки дня

Выборы Председателя

Заявление Председателя

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчету об открытых заседаниях Комитета на этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

07-50248 (R)

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Утверждение повестки дня (PBC/2/OC/4)

1. *Повестка дня утверждается.*

Выборы Председателя

2. **Временный председатель**, отмечая, что бывший Председатель Комиссии г-н Ошима (Япония) отбыл из Нью-Йорка на родину, говорит, что, как ей представляется, члены Комитета готовы поддержать кандидатуру нового Постоянного представителя Японии г-на Такасу для избрания на должность Председателя Комиссии.

3. *Г-н Такасу избирается Председателем Комиссии путем аккламации.*

4. *Г-н Такасу (Япония) занимает место Председателя.*

Заявление Председателя

5. **Председатель**, подчеркнув свою личную приверженность, а также приверженность правительства Японии делу достижения целей Комиссии, изложенных в резолюции 60/180 Генеральной Ассамблеи и резолюции 1645 (2005) Совета Безопасности, просит членов продолжить сотрудничество в их дальнейшей совместной работе. Сейчас, через год после создания в рамках процесса реформирования Организации Объединенных Наций Комиссия находится на перепутье, и от того, какой путь она выберет, будет зависеть очень многое. Комиссия должна оправдать те ожидания, которые связывает с ней международное сообщество, предпринимая согласованные шаги по удовлетворению потребностей в миростроительстве в различных частях мира и обеспечивая конкретные результаты на местном уровне. Авторитет и престиж Комиссии будут в значительной степени зависеть от того, насколько далеко ей удастся продвинуться в своих усилиях.

6. Структура Организации Объединенных Наций в области миростроительства уже сформирована и включает Комиссию по миростроительству, состоящую из Организационного комитета и национальных отделений, вооруженных стратегиями миростроительства, являющимися главными элементами ее деятельности, а также Рабочей группы по накопленному опыту; Фонд миростроительства, в который к настоящему моменту поступило свыше 60 процентов всех объявленных взносов, и его консультативную группу; и Отделение по поддержке миростроительства. Для обеспечения согласованного и скоординированного достижения намеченных целей каждый из указанных элементов должен действовать самым эффективным образом. Важнейшую роль в обеспечении такой согласованности и координации играет Организационный комитет, который должен привлекать все соответствующие стороны к делу предотвращения вооруженных конфликтов. Все недостатки следует выявить и исправить.

7. Необходимо приложить особые усилия, для того чтобы в кратчайшие сроки обеспечить координацию между главными органами Организации Объединенных Наций, включая Генеральную Ассамблею, Совет Безопасности, Экономический и Социальный Совет и Секретариат, и укрепить связи между этими органами и Комиссией. Важно также содействовать установлению как можно более тесных контактов между Комиссией и соответствующими фондами и программами Организации Объединенных Наций, международными финансовыми учреждениями, включая Всемирный банк и Международный валютный фонд, и региональными банками. Следует детально изучить и усилить роль Комиссии в осуществлении общего политического руководства использованием средств Фонда миростроительства. Помимо этого, следует приветствовать активное участие национальных и международных организаций гражданского общества и учебных и научных заведений.

8. Кроме того, Комиссии пора подумать над включением еще одной страны или нескольких стран в свою повестку дня и провести дальнейший анализ тематических или смежных вопросов, имеющих отношение к миростроительству, таких как создание рабочих мест в период после окончания конфликта, торжество закона и реформирование органов безопасности. Создание рабочих мест представляется особенно важным фактором обеспечения стабильности в обществе в период после завершения конфликтов и требует участия как частного, так и государственного сектора. Работа Организационного комитета над указанными вопросами должна дополнять прилагаемые в связи с этим национальные усилия.

9. В качестве Председателя Комиссии г-н Такасу будет лично прилагать все усилия для проведения искреннего обмена мнениями со всеми членами и

другими участниками и заинтересованными сторонами для обеспечения эффективной работы Комиссии. Ему хотелось бы рассчитывать на конструктивную поддержку со стороны всех членов, с тем чтобы на деле изменить к лучшему положение людей в постконфликтных ситуациях.

10. **Г-н Гашпар Мартинш** (Ангола), отмечая, что его страна извлекла реальную пользу из приверженности Японии делу обеспечения мира и стабильности, обещает, что делегация Анголы будет проявлять максимальный дух сотрудничества для обеспечения того, чтобы работа Комитета была сфокусирована на достижении реальных результатов в странах, в которых необходимо миростроительство.

11. **Г-н Вольф** (Ямайка), соглашаясь с заявлением Председателя, говорит, что Комиссии пора проанализировать достигнутые ею успехи и стоящие перед ней вызовы. Делегация Ямайки надеется, что в дальнейшем Организационный комитет будет встречаться чаще для анализа прогресса, достигнутого на местном уровне.

12. **Г-н Карьявасам** (Шри-Ланка) говорит, что, хотя Комиссия и является новым органом, с ней связываются большие надежды, поскольку она является продуктом процесса реформы Организации Объединенных Наций. Она обязана продемонстрировать, что Организация в состоянии результативно действовать на местном уровне. Делегация Шри-Ланки согласна с важностью обеспечения согласованности и координации усилий всех соответствующих участников на местном уровне. Председатель также верно подчеркнул ту важную роль, которую играют бреттон-вудские учреждения, и необходимость создания рабочих мест, поскольку экономические возможности являются одним из важнейших условий достижения прочного мира.

13. **Г-н Майор** (Нидерланды), соглашаясь с проведенным Председателем анализом прогресса, достигнутого Комиссией, и его видением будущего, говорит, что Комиссия за первый год существования проделала конструктивную работу. Вместе с тем сделать предстоит еще многое, особенно в том, что касается стратегий для Бурунди и Сьерра-Леоне, которые необходимо разработать и осуществить, с тем чтобы народы этих стран смогли увидеть реальные результаты работы Комиссии на местном уровне. Отмечая, что выборы, недавно состоявшиеся в Сьерра-Леоне, в целом прошли весьма успешно, оратор говорит, что его делегация надеется в будущем сотрудничать с правительством этой страны во имя достижения дальнейшего прогресса в усилиях в области миростроительства.

14. **Г-жа Виотти** (Бразилия) говорит, что ее страна согласна с тем, как Председатель видит будущее, и что об успехах Комиссии станут судить по тем результатам, которые будут достигнуты на местном уровне.

15. **Г-н Абдельазиз** (Египет) говорит, что Комиссии необходимо установить баланс между деятельностью Организационного комитета и усилиями национальных отделений и что Комитету необходимо в первую очередь обращать внимание на тематические вопросы и вопросы политики.

16. Комиссии также следует помнить о необходимости координации и соотношении той роли, которую играют, с одной стороны, доноры, а с другой — Комиссия и Фонд миростроительства, для того чтобы избежать дублирования усилий. Необходимо также обсудить вопрос о том, какую роль надлежит играть в этом процессе Генеральной Ассамблее, Совету Безопасности и Экономическому и Социальному Совету. Кроме того, необходимо скорректировать правила процедуры и механизмы Комиссии, с тем чтобы они в большей степени соответствовали характеру порученной ему работы.

17. Весьма важно, чтобы Комиссия при осуществлении выданного ей мандата уважала принцип национальной ответственности за процесс миростроительства и полное право государств соглашаться на проведение мероприятий в области миростроительства или прекращать их, если они того пожелают.

18. **Г-н Кабрал** (Гвинея-Бисау) говорит, что в перспективе Комиссии следует в большей мере ориентироваться на практическую деятельность и стремиться к поиску новых путей для достижения поставленных перед ней задач. Напоминая о визите представителя Норвегии в Бурунди, который, как надеялись многие члены Комиссии, должен был привести к ускорению процесса миростроительства и большему пониманию способов достижения этой цели, он говорит, что вынужден с разочарованием констатировать, что темпы работы Комиссии ничуть не ускорились. С учетом остроты ситуации в Бу-

рунди Комиссии необходимо проявлять гораздо бóльшую активность.

19. Хотя оратор и согласен с важностью уважения принципа национальной ответственности за процесс миростроительства, он напоминает членам, что страны, обращающиеся в Комиссию за помощью, поступают так именно потому, что они не в силах самостоятельно установить и поддерживать мир. Эти страны должны понять, что после получения Комиссией просьбы об оказании помощи она отвечает за полное осуществление своего мандата и что любые шаги, предпринимаемые ею в этой связи, не должны истолковываться как вмешательство во внутренние дела этих стран. Таким образом, Комиссии следует без всяких колебаний стараться изыскивать инновационные пути для достижения намеченных целей и повышения эффективности методов работы.

20. **Г-н Лакруа** (Франция) говорит, что, хотя Комиссия в первый год существования и добилась существенных успехов, ей предстоит еще многое сделать, для того чтобы помочь другим лучше понять ее функции и оказать ей свою поддержку.

21. Заглядывая в будущее, оратор говорит, что Комиссии следует приложить более активные усилия для укрепления взаимодействия между всеми участниками процесса и для обеспечения как можно более активного участия таких доноров, как Международный валютный фонд (МВФ) и Всемирный банк. Страны, получающие помощь, должны активнее участвовать в работе Комиссии, поскольку они несут особую ответственность за успех ее работы.

22. Напоминая, что Комиссия была учреждена для того, чтобы обеспечить более тесную координацию и эффективнее выявлять пробелы в деятельности по урегулированию постконфликтных ситуаций, а также для того, чтобы фокусировать внимание международного сообщества на особых ситуациях, оратор настоятельно призывает членов сконцентрировать свои усилия на достижении этих целей.

23. Включение новых стран в повестку дня имеет важное значение для усиления роли Комиссии, которая, получая от стран просьбы об оказании помощи в период после завершения конфликтов, должна проявлять изобретательность и творческий подход при оценке направлений будущей работы и ситуаций.

24. Председатель говорит, что он проведет неофициальные консультации для обсуждения затронутых вопросов и высказанных предложений.

Заседание закрывается в 11 ч. 05 м.